

DS

108308



[Pečjak Gregor]

SVETA MAŠA
KAKOR JO MOLI CERKEV
NA PRAZNIK
SRCA JEZUSOVEGA

Iz 9. natisa molitvenika
Večno življenje



LJUBLJANA 1935
ZALOŽBA
ŠKOFLJSKEGA ORDINARIATA
TISK JUGOSLOVANSKE TISKARNE

108308 sk

Z dovoljenjem
škofijskega ordinariata ljubljanskega
28. novembra 1934, štev. 5077

dubl ad 108308



D 9115 | 1950

Nadomestno

Navod za skupno molitev.

Skupna molitev se moli primerno glasno in počasi. Vsak molivec svoj glas prilagodi zboru, da se po višini ali izredni jakosti ne razlikuje od drugih.

Vse se moli z glasom v isti višini; duha in lepoto daje molitvi zbranost molivcev, zlasti živa misel na božjo pričujočnost.

Kaj moli voditelj.

V skupni molitvi voditelj lahko moli, kar moli mašnik glasno, to je:

1. mašnikove molitve, na katere odgovarja strežnik;

2. začetne besede Slava Bogu na višavah, Vérujem v enega Boga, Svet, Jagnje Božje;

3. vse premenljive molitve pod naslovi: Vstop, Prošnja, Berilo, Po berilu, Evangelij, Darovanje, Tiha molitev, Hvalospev, Obhajilo, Poobhajilna molitev. Označene so z zvezdico.

Ljudstvo pa moli:

1. vse molitve, katere sicer moli strežnik; v tem molitveniku so označene s predstoječim S.;

2. nadaljevanje po Slava Bogu na višavah, Verujem v enega Boga, Svet, Jagnje božje. Slava in Vérujem sta v tem molitveniku po odstavkih pripredena za dva zbora, lahko pa odstavke za drugi zbor nadomestuje voditelj sam.

3. Ako imajo verniki v rokah enako besedilo vseh mašnikovih molitev in so dobro izvezbani, lahko molijo skupaj z voditeljem tudi vse premenljive molitve razen berila in evangelija; voditelj glasno prične, takoj pri drugi besedi pa se mu pridružijo vsi.

Kar mašnik moli tiho, navadno tudi ostali verniki molijo tiho. Ves stalni del (kánon) se moli vedno tiho.

Molitve, katere so označene z zvezdico, so premenljive.

S v e t a m a š a

v čast Srcu Jezusovemu.

Pristopne molitve.

Pred stopnicami:

Mašnik: V imenu Očeta in Sina ☥ in Svetega Duha. Amen.

Stopil bom k božjemu oltarju.

Strežnik: K Bogu, ki razveseljuje mojo mladost.

In nomine Patris et Filii ☥ et Spiritus Sancti. Amen.

Introibo ad altare Dei.

Ad Deum, qui laetificat juventutem meam.

Psalm 42, 1—5.

M. Sodi me, o Bog, in razsodi mojo pravdo zoper nesveto ljudstvo; zlobnega in zvijačnega človeka me reši.

S. Ti, o Bog si moja moč. Zakaj

Judica me, Deus, et discerne causam meam de gente non sancta: ab homine iniquo et doloso erue me.

Quia tu es, Deus, fortitudo mea:

me zametaš? | Zakaj hodim žalosten, ko me stiska sovražnik?

M. Pošlji svojo luč in svojo resnico: vodila me bo in privedla na twojo sveto góro in v twoje šotore.

S. In stopil bom k božjemu oltarju, | k Bogu, ki razveseljuje mojo mladost.

M. In hvalil te bom s harpo, Bog, moj Bog. Zakaj si žalostna, moja duša, in zakaj me vznemirjaš?

S. Upaj v Boga, zakaj še ga bom hvalil: | moj rešitelj je in moj Bog.

quare me repulisti, i et quare tristis incedo, dum affligit me inimicus?

Emitte lucem tuam et veritatem tuam; ipsa me deduxerunt et adduxerunt in montem sanctum tuum et in tabernacula tua.

Et introibo ad altare Dei, | ad Deum, qui laetificat juventutem meam.

Confitebor tibi in cithara Deus, Deus meus: quare tristis es, anima mea, et quare conturbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: | salutare vultus mei et Deus meus.

M. Slava Očetu
in Sinu in Svetemu
Duhu.

S. Kakor je bilo v začetku, l tako
zdaj in vselej in
vekomaj. Amen.

M. Stopil bom k
božjemu oltarju.

S. K Bogu, ki
razveseljuje mojo
mladost.

M. Naša pomoč
† je v imenu Go-
spodovem.

S. Ki je ustva-
ril nebo in zemljo.

*Mašnik se globoko skloni ter moli
očitno spoved.*

S. Usmili se te
vsemogočni Bog,
l odpústi ti tvoje
grehe in te pri-
vedi v večno živ-
ljenje.

M. Amen.

*Gloria Patri et
Filio et Spiritui
Sancto.*

*Sicut erat in
principio, l et nunc
et semper, et in
saecula saeculo-
rum. Amen.*

*Introibo ad al-
tare Dei.*

*Ad Deum, qui
laetificat juven-
tutem meam.*

*Adjutorium no-
strum † in no-
mine Domini.*

*Qui fecit caelum
et terram.*

*Misereatur tui
omnipotens Deus l
et, dimissis peccatis
tuis, perducat te
ad vitam aeter-
nam.*

Amen.

S. Spovem se Bogu vsemogočnemu, | blaženi Mariji vedno Devici, | blaženemu Mihaelu nadangelu, | blaženemu Janezu Krstniku, | svetima apostoloma Petru in Pavlu, | vsem svetnikom in tebi, oče, | da sem grešil veliko v mislih, v besedah in dejanju: | moja krivda, | moja krivda, | moja velika krivda! | Zato prosim blaženo Marijo vedno Devico, | blaženega Mihaela nadangela, | blaženega Janeza Krstnika, | sveta apostola Petra in Pavla, | vse svetnike in tebe, oče, | molite zame pri Gospodu, našem Bogu.

Confiteor Deo omnipotenti, | beatae Mariae semper Virgini, | beato Michaëli Archangelo, | beato Joanni Baptista, | sanctis Apostolis Petro et Paulo, | omnibus Sanctis et tibi, pater, | quia peccavi nimis cogitatione, verbo et opere: | mea culpa, | mea culpa, | mea maxima culpa. | Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, | beatum Michaëlem Archangelum, | beatum Joannem Baptistam, | sanctos Apostolos Petrum et Paulum, | omnes Sanctos et te pater, | orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

M. Usmili se vas vsemogočni Bog, odpusti vam vaše grehe in vas privedi v večno življenje.

S. Amen.

M. O proščenje, odvezo ✕ in odpuščenje naših grehov nam daj vsemogočni in usmiljeni Gospod.

S. Amen.

M. O Bog, iznova nas poživi.

S. In tvoje ljudstvo se bo radovalo v tebi.

M. Pokaži nam, Gospod, svoje usmiljenje.

S. In daj nam svoje zveličanje.

M. Gospod, usliši mojo molitev.

S. In moj klic naj pride k tebi.

Misereatur vestri omnipotens Deus, et dimissis peccatis vestris perducat vos ad vitam aeternam.

Amen.

Indulgentiam, absolutionem ✕ et remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens et misericors Dominus.

Amen.

Deus, tu conversus vivificabis nos.

Et plebs tua laetabitur in te.

Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam.

Et salutare tuum da nobis.

Domine exaudi orationem meam.

Et clamor meus ad te veniat.

M. Gospod *Dominus*
 z vami. *vobiscum.*
S. In s tvojim *Et cum spiritu*
duhom. *tuo.*

M o l i m o .

K oltarju grede mašnik moli:

Odvzem i nam, prosimo, Gospod,
 naše grehe, da bomo v najsvetejše
 stopili s čistimi srci. Po Kristusu,
 Gospodu našem. Amen.

Prosimo te, Gospod, po zasluženju
 tvojih svetnikov, katerih svinjenje
 so tukaj, in vseh svetnikov,
 odpústi milostno vse moje grehe.
 Amen.

Na listni strani:

* Vstop.

* † N j e g o v o S r c e misli za rodove: da življenje rešuje od smrti in ob lakoti daje hrano. (Aleluja, aleluja.) - Radujte se, pravični, v Gospodu, dobrim pristoji, da ga hvalijo. Slava Očetu in Sinu in Svetemu Duhu, kakor je bilo v za-

četku, tako zdaj in vselej in vekoma j. Amen.

Njegovo Srce... (*se ponovi od začetka do črtice*).

Sredi oltarja:

Gospod, usmili se.

Mašnik moli izmenoma s strežnikom:

<i>M.</i> Gospod, usmili se.	Kyrie, eleison.
<i>S.</i> Gospod, usmili se.	Kyrie, eleison.
<i>M.</i> Gospod, usmili se.	Kyrie, eleison.
<i>S.</i> Kristus, usmili se.	Christe, eleison.
<i>M.</i> Kristus, usmili se.	Christe, eleison.
<i>S.</i> Kristus, usmili se.	Christe, eleison.
<i>M.</i> Gospod, usmili se.	Kyrie, eleison.
<i>S.</i> Gospod, usmili se.	Kyrie, eleison.
<i>M.</i> Gospod, usmili se.	Kyrie, eleison.

Slava - Gloria¹.

Slava Bogu na višavah.

In na zemlji mir ljudem, ki so blage volje.

Gloria in excelsis Deo.

Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

¹ Slava (Gloria) se izpušča: 1. kadar je mašnik v črni ali vijolični opravi; 2. ob delavnikih ob katerih je mašnik v zeleni opravi; 3. v nekaterih votivnih mašah.

Hválimo te.

Slavímo te.

Molimo te.

Poveljujemo te.

Zahvaljujemo se
ti zaradi tvoje ve-
like slave.

Gospod Bog, ne-
beški Kralj, | Bog
Oče vsemogočni.

Gospod edinoro-
jeni Sin, | Jezus
Kristus.

Gospod Bog. |
Jagnje božje, | Sin
Očetov.

Ki odjemlješ gre-
he sveta, | usmili
se nas.

Ki odjemlješ gre-
he sveta, | sprejmi
našo prošnjo.

Ki sediš na desni-
ci Očetovi, | usmili
se nas.

Zakaj edino ti si
Sveti.

Laudamus te.

Benedicimus te.

Adoramus te.

Glorificamus te.

Gratias agimus
tibi propter mag-
num gloriam tuam.

Domine Deus,
Rex caelestis, | Deus
Pater omnipotens.

Domine, Fili uni-
genite, | Jesu Chri-
ste.

Domine Deus, |
Agnus Dei, | Filius
Patris.

Qui tollis pecca-
ta mundi, | misere-
rére nobis.

Qui tollis pecca-
ta mundi, | suscipe
deprecationem no-
stram.

Qui sedes ad
dexteram Patris, |
miserere nobis.

Quoniam tu so-
lus Sanctus.

Edino ti Gospod.

Edino ti Najvišji,
Jezus Kristus, i s
Svetim Duhom ☩
v slavi Boga Očeta.
Amen.

Poljubi oltar, se obrne in ljudstvo pozdravi:

M. Gospod

z vami.

S. In s tvojim
duhom.

Tu solus Domi-
nus.

Tu solus Altissi-
mus, Jesu Christe,
i cum Sancto Spi-
ritu ☩ in gloria
Dei Patris. Amen.

Dominus

vobiscum.

Et cum spiritu
tuo.

Na listni strani:

* Prošnja - Collecta.

M o l i m o .

* O Bog, ki nam
v Srcu svojega Si-
na, ranjenem z
našimi grehi, iz
usmiljenja daješ
zaklade neskonč-
ne ljubezni: daj,
prosim, da izvr-
šimo tudi dolžnost
vrednega zadošče-
vanja, ki rado-
voljno vršimo sve-

O r e m u s .

* Deus, qui no-
bis in Corde Fílii
tui, nostris vulne-
rato peccatis, in-
finítos dilectionis
thesáuros miseri-
córditer largíri
dignáris: concede,
quaésumus; ut,
illi devótum pie-
tatis nostrae pae-
stantes obséqui-

to opravilo po-
božnosti.

Po istem Gospo-
du našem Jezusu
Kristusu, tvojem
Sinu, ki s teboj ži-
vi in kraljuje v
edinosti Svetega
Duha Bog na vse
veke vekov.

S. Amen.

um, dignae quo-
que satisfactiónis
exhibeamus offic-
ium. Per eumdem
Dominum nostrum
Jesum Christum
Filium tuum, qui
tecum vivit et reg-
nat in unitate Spi-
ritus Sancti Deus
per omnia saecula
saeculorum.

Amen.

* Berilo.

Berilo iz lista svetega Pavla do Efežanov.

* Bratje! Meni, najmanjšemu izmed vseh svetih, je bila dana ta milost, da bi poganom oznanil nedoumljivo bogastvo Kristusovo ter vsem pojasnil, kakšen je načrt skrivnosti, od vekov skrite v Bogu, ki je vse ustvaril, da bi se zdaj vladarstvom in oblastem v nebesih po Cerkvi oznanila mnogovrstna božja modrost, po večnem sklepu.

ki ga je izvršil v Kristusu Jezusu, našem Gospodu, v katerem imamo srčnost in zaupljiv pristop po veri vanj. Zaradi tega poklekujem pred Očetom našega Gospoda Jezusa Kristusa, od katerega je vsako očetovstvo v nebesih in na zemlji, naj vam dá po bogastvu svojega veličastva, da se z njegovim Duhom krepko utrdite v notranjem človeku, da se po veri v vaših srcih naseli Kristus: in boste, ukoreninjeni in utrjeni v ljubezni, z vsemi sestimi mogli razumeti, kakšna je širokost in dolgost in visočina in globočina, ter spoznati vse spoznanje presegajočo ljubezen Kristusovo, da se boste spopolnili do vse polnosti božje.

S. Bógu hvala.

Deo gratias.

* Po berilu.

* Dober in pravičen je Gospod: kateri zajdejo, jih uči prave poti. Vdane vodi v pravičnosti, voljne uči svojih potov.

Aleluja, aleluja.

Vzemite moj jarem nase in učite se od mene, ker sem krotak in iz srca ponižen: in našli boste mir svojim dušam. Aleluja.

* Po sedemdesetnici do velike noči:

Usmiljen in milosten je Gospod, potrpljiv in jako usmiljen. Ne srdi se vedno in ne grozi večno. Ni ravnal z nami po naših grehih in ni nam vračal po naših hudobijah.

* V velikonočnem času:

Aleluja, aleluja. Vzemite moj jarem nase in učite se od mene, ker sem krotak in iz srca ponižen: in našli boste mir svojim dušam.

Pridite k meni vsi, kateri se trudite in ste obteženi, in jaz vas bom poživil. Aleluja.

Sredi oltarja:

Pred evangelijem.

Očisti moje srce in moje ustnice, vsemogočni Bog, ki si z žarečim ogljem očistil ustnice preroku Izaiju. Tako me očisti s svojim do-

brotnim usmiljenjem, da bom mogel vredno oznanjati tvoj sveti evangelij. Po Kristusu, Gospodu našem. Amen.

Blagoslovi, Gospod.

Gospod bodi v mojem srcu in na mojih ustnicah, da bom vredno in dostoјno oznanjal njegov evangelij. Amen.

Mašnik gre na evangeljsko stran:

Evangelij.

M. Gospod

z vami.

*S. In s tvojim
duhom.*

*M. ☧ Iz svetega
evangelija po Ja-
nezu. (19, 31—37.)*

*S. Slava tebi,
Gospod.*

Dominus

vobiscum.

*Et cum spiritu
tuo.*

*✠ Sequentia
sancti evangelii se-
cundum Joannem.*

*Gloria tibi, Do-
mine.*

* Tisti čas so Judje (ker je bil dan pripravljanja), da bi trupla ne ostala na križu v soboto (bil je namreč velik tisti sobotni dan), prosili Pilata, da bi se križanim kosti strle in da bi se sneli. Prišli so torej vo-

jaki in so strli kosti prvemu in tudi drugemu, ki je bil z njim križan; ko se pa prišli do Jezusa in videli, da je že mrtev, mu niso kosti strli, ampak eden izmed vojakov je s sulico prebodel njegovo stran in takoj je pritekla kri in voda. In tisti, ki je videl, je pričeval in njegovo pričevanje je resnično; in on ve, da govorí resnico, da bi tudi vi verovali. Kajti to se je zgodilo, da se je spolnilo pismo: „Nobene kosti mu ne sterite.“ In zopet drugo pismo pravi: „Gledali bodo vanj, ki so ga prebodli.“

S. Hvala tebi, Laus tibi Criste.
Kristus.

Po evangeljskih besedah naj bodo izbrisani naši grehi.

Sredi oltarja:

Verujem — Credo¹.

Vérujem v Credo in unum
enega Boga. Deum.

¹ Vera se moli ob nedeljah, ob večjih praznikih in kadarkoli je praznik Gospodov, Marijin, angelov, apostolov ali cerkvenih učenikov. Ako ima kateri teh godov osmino, tudi v osmini.

Očeta vsemogočnega, | Stvarnika nebes in zemlje, | vseh vidnih in nevidnih stvari.

In v enega Gospoda Jezusa Kristusa, | edinorojenega Sinú božjega;

ki je iz Očeta rojen pred vsemi veki, | in je Bog od Boga, luč od luči, pravi Bog od pravega Boga;

rojen, ne ustvarjen, | enega bistva z Očetom, | in je po njem vse ustvarjeno;

ki je zaradi nas ljudi in zaradi našega zveličanja prišel iz nebes.

(*Tu se poklekne.*)

In se je utelesil po Svetem Duhu iz Marije Device | in postal človek.

Patrem omnipotentem, | factorem caeli et terrae, | visibilium omnium et invisibilium.

Et in unum Dominum Jesum Christum, | Filium Dei unigenitum.

Et ex Patre natum ante omnia saecula. | Deum de Deo, lumen de lumine; Deum verum de Deo vero;

genitum, non factum, | consubstantialem Patri, | per quem omnia facta sunt.

Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis.

(*Tu se poklekne.*)

Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine | et homo factus est.

Bil je tudi križan za nas, | pod Poncijem Pilatom je trpel in bil v grob položen.

In tretji dan je od mrtvih vstal, po pričevanju Pisma.

In je šel v nebesa, | sedi na desnici Očetovi.

In bo spet prisel v slavi, sodit žive in mrtve; | in njegovemu kraljestvu ne bo konca.

In v Svetega Duha, Gospoda, ki oživlja; | ki izhaja iz Očeta in Sina;

ki ga z Očetom in Sinom mólimo in slavimo; | ki je govoril po preročih.

Crucifixus etiam pro nobis, | sub Pontio Pilato passus et sepultus est.

Et resurrexit tercia die, secundum Scripturas.

Et ascendit in caelum, | sedet ad dexteram Patris.

Et iterum venturus est cum gloria, judicare vivos et mortuos; | cuius regni non erit finis.

Et in Spiritum Sanctum, Dominum, et vivificantem: | qui ex Patre Filioque procedit.

Qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur: | qui locutus est per prophetas.

In v eno, sveto,
katoliško in apo-
stolsko Cerkev.

Priznavam en
krst v odpuščenje
grehov.

In pričakujem
vstajenja mrtvih |
in življenja ✕ v
prihodnjem veku.
Amen.

Et unam sanc-
tam catholicam et
apostolicam Eccle-
siam.

Confiteor unum
baptisma in re-
missionem pecca-
torum.

Et exspecto re-
surrectionem mor-
tuorum. | Et vitam
✕ venturi saeculi.
Amen.

Darovanje.

M. Gospod
z vami.

S. In s tvojim
duhom.

Molimo.

Dominus
vobiscum.

Et cum spiritu
tuo.

Oremus.

* Sram očenja je pričakovalo
moje srce in siroščine. Čakal sem,
da bi se komu smilil, pa ga ni bilo;
in iskal sem, da bi me kdo tolažil,
pa ga nisem našel.

V velikonočnem času:

* Žgalne in spravne daritve ne zahtevaš. Zato pravim: Glej prihajam. V knjigi je zame pisano, naj spolnjujem tvojo voljo; moj Bog, hočem to in tvoja postava je v mojem srcu.

Mašnik odkrije kelih, Strežnik pozvoni.

Darovanje kruha.

Sprejmi, sveti Oče, vsemogočni večni Bog, ta brezmadežni dar ki ga jaz tvoj nevredni služabnik darujem tebi, svojemu živemu in pravemu Bogu, za svoje brezštevilne grehe, žalitve in malomarnosti, in za vse okrog stoječe, pa tudi za vse verne kristjane, žive in umrle, da bo meni in njim v zveličanje in večno življenje. Amen.

Pri vlivanju vode v vino moli:

O Bog, ki si dostojanstvo človeške narave čudovito ustvaril in še čudoviteje prenovil, daj nam po skrivnosti te vode in tega vina, da bomo

deležni božje narave Njega, ki je postal deležen naše človeške narave, | Jezus Kristus, tvoj Sin, naš Gospod, | ki s teboj živi in kraljuje v edinosti Svetega Duha Bog na vse veke vekov. Amen.

Darovanje vina.

• Darujemo ti, Gospod, kelih zveličanja in prosimo tvoje usmiljenje, | naj se s prijetnim vonjem dvigne pred tvoje božje veličastvo, v naše in vsega sveta zveličanje. Amen.

Nekoliko priklonjen moli:

V duhu ponižnosti in s skesanim srcem naj bomo sprejeti od tebe, Gospod, | in takšna naj bo danes naša daritev pred teboj, da ti bo ugajala, Gospod Bog.

Oči in roke povzdigne:

Pridi, Posvečevavec, vsemogočni večni Bog, in blagočlani to daritev, | pripravljeno tvojemu svetemu imenu!

Mašnik gre na listno stran.

Pri umivanju rok. (Lavabo Ps 25.)

Umijem si v nedolžnosti roké * in bom pri tvojem oltarju, Gospod.

Da bom pel hvalnico * in oznanjal vsa tvoja čudovita dela.

Gospod, vzljubil sem lepoto tvoje hiše * in kraj, kjer prebiva tvoje veličastvo.

Ne pogúbi z grešniki moje duše, o Bog, * in s krvoželjnimi mojega življenja.

V njih rokah je hudobija, * njih desnica je polna podkupnine.

Jaz pa hodim v nedolžnosti: * reši me in usmili se me.

Že stoji moja noga na ravni poti, * v zborih te bom hvalil, Gospod.

Slava Očetu in Sinu * in Svetemu Duhu.

Kakor je bilo v začetku, tako zdaj in vselej * in vekomaj. Amen.

K presveti Trojici.

Sredi oltarja globoko priklonjen:

Sprejmi, sveta Trojica, to dartev, ki ti jo darujemo v spomin trpljenja, vstajenja in vnebohoda Jezusa Kristusa, našega Gospoda, v

čast blažene Marije vedno Device, blaženega Janeza Krstnika, svetih apostolov Petra in Pavla in teh in vseh svetnikov. Naj bo njim v čast, nam pa v zveličanje, in prosijo naj v nebesih za nas oni, katerih spomin obhajamo na zemlji. Po istem Kristusu, Gospodu našem. Amen.

Molite, bratje.

Poljubi oltar in se obrne k ljudstvu.

M. Molite, bratje, da bo moja in vaša daritev prijetna Bógu Očetu vsemogočnemu.

S. Naj sprejme Gospod daritev iz tvojih rok v hvalo in čast svojemu imenu, | v blagor tudi nam in vsej svoji sveti Cerkvi.

M. Amen.

Orate fratres,
ut meum ac
vestrum sacrificium
acceptabile fiat a
pud Deum Patrem
omnipotentem.

Suscipiat Domi
nus sacrificium de
manibus tuis ad
laudem et gloriam
nominis sui, | ad
utilitatem quoque
nostram totiusque
Ecclesiae suaे
sanctae.

Amen.

Tiha molitev.

* Prosimo, Gospod, glej na neizrekljivo ljubezen svojega ljubljenega Sina, da bo, kar darujemo, tebi prijeten dar in sprava za naše grehe.

Po istem Gospodu našem Jezusu Kristusu, tvojem Sinu, ki s teboj živi in kraljuje v edinosti Svetega Duha Bog -

Hvalospev — Praefatio¹.

M. Na vse veke
vekov.

S. Amen.

M. Gospod
z vami.

S. In s tvojim
duhom.

M. Kvišku srca.

S. Imamo jih pri
Gospodu.

M. Zahvalímo se
Gospodu, našemu
Bogu.

Per omnia sae-
cula saeculorum.

Amen.

Dominus
vobiscum.

Et cum spiritu
tuo.

Sursum corda.

Habemus ad Do-
minum.

Gratias agamus
Domino, Deo no-
stro.

¹ Uvodni hvalospev se malokdaj in malo spremeni. Če pri kaki maši ne najdeš posebnega navodila za hvalospev, moli to, kar je v tej maši.

S. Spodobi se in pravično je.

*M. ** Res se spodobi in je pravično, primerno in zveličavno, da se ti zahvaljujemo vedno in povsod: sveti Gospod, vsemogočni Oče, večni Bog:

* Ki si hotel, da je bil tvoj edino-rojeni Sin z vojakovo sulico preboden, ko je visel na križu: da bi odprto Srce, svetše božje dobrotljivosti, na nas izlivalo potoke usmiljenja in milosti: in ki v ljubezni do nas nikdar ni nehalo goreti, da bi bilo dobrim počitek in spokornim pristopno zavetje.

Dignum et justum est.

* Vere dignum et justum est, aequum et salutare, nos tibi semper et ubique gratias agere: Domine sancte, Pater omnipotens aeternus Deus:

* Qui Unigenitum tuum, in cruce pendentem, lancea militis transfigi voluisti: ut apertum Cor, divinae largitatis sacrarium, torrentes nobis funderet miserationis et gratiae: et, quod amore nostri flagrare numquam destitit, piis esset requies et paenitentibus pateret salutis refugium.

* In zatorej z angeli in nadangeli, s prestoli in gospostvi, in z vso množico nebeških zborov prepevamo hvalnico tvojega veličastva, brez konca slaveč:

(Strežnik pozvoni trikrat.)

Svet, svet, svet si ti, Gospod, Bog nebesnih čet. | Polna so nebesa in zemlja tvoje slave. | Hozana na višavah. | Blagoslovljèn, ki prihaja v imenu Gospodovem. Hozana na višavah!

* Et ideo cum Angelis et Archangelis, cum Thronis et Dominationibus cumque omni militia caelestis exercitus hymnum gloriae tuae canimus, sine fine dicentes:

Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth. | Pleni sunt caeli et terra gloria tua. | Hosanna in excelsis. | Benedictus, qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis!

Stalni del.

Molitev za Cerkev.

Tebe torej, dobri Oče, po Jezusu Kristusu, tvojem Sinu, našem Gospodu, ponižno molimo in prosi-

mo, sprejmi in blagoslovi te † darove, ta † darila, te † svete in čiste žrtve. Darujemo ti jih predvsem za tvojo sveto katoliško Cerkev; po vsem svetu ji podeli mir, jo varuj, zedini in vodi: skupno s svojim služabnikom našim papežem I., našim škoфom I. in vsemi, ki so pravoverni in ki delajo za katoliško in apostolsko vero.

Spomin živih.

S p o m n i s e , Gospod, svojih služabnikov in služabnic I. in I. in vseh okrog stoječih, katerih vero poznaš in veš za njih pobožnost, za katere ti darujemo, ali kateri ti dajujo to hvalno daritev zase in za vse svoje: da rešijo svoje duše in si zagotové neminljivo zveličanje; in dajejo svoje darove tebi, večnemu, živemu in pravemu Bogu.

Spomin zmagošlavne Cerkve.

V občestvo združeni obhajamo spomin najprej častitljive vedno Device Marije, Matere Boga in Gospo-

da našega Jezusa Kristusa, pa tudi tvojih svetih apostolov in mučencev: Petra in Pavla, Andreja, Jakoba, Janeza, Tomaža, Jakoba, Filipa, Jerneja, Mateja, Simona in Tadeja, Lina, Kleta, Klementa, Ksista, Kornelija, Ciprijana, Lavrencija, Krizogona, Janeza in Pavla, Kozma in Damijana in vseh tvojih svetnikov. Po njih zasluženju in prošnjah nam daj, da bomo v vsem deležni tvojega varstva. Po istem Kristusu, Gospodu našem. Amen.

Mašnik drži roke nad darovi in moli:

To daritev svojih služabnikov in vse svoje družine sprejmi torej milostno, prosimo, Gospod; vodi naše dneve v svojem miru, reši nas večnega pogubljenja in prištej nas zboru svojih izvoljenih. Po Kristusu, Gospodu našem. Amen.

Molitev pred spremenjenjem.

In to daritev, prosimo, ti, o Bog, v vsem blagočslovi, sprejčmi in sto-

ri večljavno, duhovno in prijetno, da nam postane † Telo in † Kri tvojega ljubljenega Sina, našega Gospoda Jezusa Kristusa.

Spremenjenje.

Ki je na večer pred svojim trpljenjem vzel kruh v svoje svete in častitljive roke, dvignil oči proti nebu k tebi, Bogu, svojemu vsemočnemu Očetu, se ti zahvalil, ga blagočslovil, razlomil, dal svojim učencem in rekel: Vzemite in dejte od tega vsi.

Zakaj to je moje Telo.

Ko mašnik izgovori Jezusove posvetilne besede, se kruh spremeni v Jezusovo telo. Mašnik poklekne, da počasti na oltarju pričujočega Boga, potem vstane in sveto hostijo povzdigne, nato jo položi na korporal in spet poklekne. Molitev vernikov na strani 52 v V. ž.

Mašnik odkrije kelih in govorí:

Prav tako je vzel po večerji tudi ta veličastni kelih v svoje svete in častitljive roke, se ti zahvalil, ga

blagočslovil, dal svojim učencem in rekel: Vzemite in pijte iz njega vsi.

Zakaj to je kelih moje Krvi, nove in večne zaveze, skrivnost vere, ki bo za vas in za mnoge prelita v odpuščenje grehov.

Kolikorkrat boste to delali, delajte v moj spomin.

V počeščenje presveti Krvi mašnik spet poklekne, vstane, kelih povzdigne, položi spet na oltar in iznova poklekne.
— Molitev vernikov str. 52 v V. ž.

Po povzdigovanju.

Zato se tudi spominjamo, Gospod, mi tvoji služabniki in tvoje sveto ljudstvo, zveličavnega trpljenja, vstajenja od mrtvih in častitljivega vnebohoda istega Kristusa, tvojega Sina, našega Gospoda, in darujemo tvojemu vzvišenemu veličastvu od tvojih darov in daril čisti † dar, sveti † dar, brezmadežni † dar, sveti † kruh večnega življenja in kelih † večnega zveličanja.

Ozri se na te darove z milostnim in jasnim obličjem in jih sprejmi, kakor si sprejel darove svojega pravičnega služabnika Abela, daritev našega očaka Abrahama, in sveto daritev, brezmadežni dar, ki ti ga je daroval tvoj véliki duhovnik Melkizedek.

Mašnik globoko priklonjen drži sklenjene roke na oltarju in moli:

Ponižno te prosimo, vsemogočni Bog, vélí, naj te darove tvoj sveti angel prinese na tvoj vzvišeni oltar, pred tvoje božje veličastvo, da bomo vsi, ki od tega oltarja prejmemo presveto † Telo in † Kri tvojega Sina, polni vsega nebeškega blagoslova in milosti. Po istem Kristusu, Gospodu našem. Amen.

Spomin rajnih.

S p o m n i s e tudi, Gospod, svojih služabnikov in služabnic I. in I., ki so šli pred nami v večnost z znamenjem vere in počivajo v miru.



Te in vse, kateri počivajo v Kristusu, sprejmi, prosimo, Gospod, na kraj življenja, luči in miru. Po istem Kristusu, Gospodu našem. Amen.

Prošnja za delež zveličanih.

Mašnik se udari na prsa in moli:

T u d i n a m grešnikom, tvojim služabnikom, ki zaupamo v tvoje obilno usmiljenje, daj milostno delež v družbi svojih svetih apostolov in mučencev: Janeza, Štefana, Matija, Barnaba, Ignacija, Aleksandra, Marcelina, Petra, Felicite, Perpetue, Agate, Lucije, Neže, Cecilije, Anastazije in vseh svojih svetnikov. Sprejmi nas, prosimo, v njih družbo, ne po našem zasluženju, marveč po svojem usmiljenju. Po Kristusu, Gospodu našem.

Po katerem vse te darove, Gospod, vedno ustvarjaš, posvečuješ, oživljaš, blagočslavljaš in nam deliš.

Mašnik odkrije kelih, poklekne in vzame sveto hostijo v roke ter moli:

Po † njem, z † njim in v † njem je tebi, Bogu Očetu † vsemogočnemu, v edinosti Svetega † Duha vsa čast in slava.

M. Na vse veke vekov.

S. Amen.

Per omnia saecula saeculorum.

Amen.

Oče naš.

Molimo. Pozveličavnih zapovedih opomnjeni in po božjem nauku poučeni, si upamo reči:

Oče naš, kateri si v nebesih! Posvečeno bodi tvoje ime; pridi k nam tvoje kraljestvo; zgodi se tvoja volja, kakor v nebesih tako na zemlji.

Daj nam danes naš vsakdanji kruh; in odpusti

Oremus. Praeceptis salutáribus mónti et divina institutione formati, audemus dicere:

Pater noster, qui es in caelis; sanctificétur nomen tuum; adveniat regnum tuum; fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra.

Panem nostrum quotidianum da nobis hódie; et di-

nam naše dolge,
kakor tudi mi od-
puščamo svojim
dolžnikom; in ne
vpelji nas v skuš-
njavo.

S. Temveč reši
nas hudega.

Mašnik vzame v roko pateno, ob koncu molitve se z njo prekriža. Moli tiho:

Amen.

Reši nas, prosimo, Gospod,
vsega hudega, preteklega, sedanjega
in prihodnjega, in na priprošnjo
blažene in častitjive vedno Device,
božje Matere Marije, tvojih svetih
apostolov Petra in Pavla, Andreja
in vseh svetnikov, daj milostno † mir
v naših dneh, da bomo po tvojem
usmiljenju vedno brez greha in
varni pred vsakim nemirom.

Mašnik prelomi sveto hostijo.

Po istem Gospodu našem Jezusu
Kristusu, tvojem Sinu, ki s teboj
živi in kraljuje v edinosti Svetega
Duha Bog -

mitte nobis debita
nostra, sicut et nos
dimittimus debiti-
tibus nostris; et
ne nos inducas in
tentatiōnem.

Sed libera nos a
malo.

(dalje glasno moli ali poje:)

M. Na vse veke Per omnia sae-
vekov. cula saeculorum.

S. Amen. Amen.

*Trikrat prekriža kelih s koščkom sve-
te hostije in moli ali poje:*

M. Mir † Gospo- Pax † Domini sit
dov bodi † vedno † semper † vobis-
z † vami. cum.

S. In s tvojim Et cum spiritu
duhom. tuo.

*Mašnik izpusti odlomek svete hostije
v kelih in moli tiho:*

Ta združitev in daritev Telesa in Krvi našega Gospoda Jezusa Kristusa bodi nam, ki ga prejmemo, v večno življenje. Amen.

Jagnje božje.

J a g n j e božje, Agnus Dei, qui
ki odjemlješ gre- tollis peccata mun-
he sveta, usmili se di, miserére nobis.
nas.

J a g n j e božje, Agnus Dei, qui
ki odjemlješ gre- tollis peccata mun-
he sveta, usmili se di, miserére nobis.
nas.

Jagnje božje,
ki odjemlješ gre-
he sveta, podári
nam mir.

Agnus Dei, qui
tollis peccata mun-
di, dona nobis pa-
cem.

Tri molitve pred obhajilom.

Gospod Jezus Kristus, ki si rekel svojim apostolom: »Mir vam zapustim, svoj mir vam dam,« | ne glej na moje grehe, ampak na vero svoje Cerkve | in daj ji po svoji volji mir in edinost. | Ki živiš in kraljuješ Bog na vse veke vekov. Amen.

Gospod Jezus Kristus, Sin živega Boga, | ki si po Očetovi volji s sodelovanjem Svetega Duha svet s svojo smrtjo oživil, | reši me s tem svojim presvetim Telesom in Krvjo vseh mojih pregrah in vsega hudega; | daj, da se bom vedno držal tvojih zapovedi, | in ne pusti, da bi se kdaj ločil od tebe. | Ki z istim Bogom Očetom in Svetim Duhom živiš in kraljuješ Bog na vse veke vekov. Amen.

Uživanje tvojega Telesa, Gospod Jezus Kristus, ki se ga jaz nevredni drznem prejeti, | naj mi ne bo v sodbo in pogubljenje, | marveč naj mi bo po tvoji dobroti v varstvo in zdravilo za dušo in telo. | Ki živiš in kraljuješ z Bogom Očetom v edinstvi Svetega Duha Bog na vse vekovek. Amen.

Obhajilo.

Nebeški kruh bom prejel in klical Gospodovo ime.

Gospod, nisem vreden, da greš pod mojo streho, ampak reci le z besedo in ozdravljenia bo moja duša.

(Trikrat. - Strežnik trikrat pozvoni.)

Telo Gospoda našega Jezusa Kristusa naj váruje mojo dušo za večno življenje. Amen.

Prejme presveto Telo Gospodovo.

Kaj naj povrnem Gospodu za vse, kar mi je dal? Kelih zveličanja bom vzel in klical Gospodovo ime. Hvalil in klical bom Gospoda in varen bom pred svojimi sovražniki.

Kri Gospoda našega Jezusa Kristusa naj váruje mojo dušo za večno življenje. Amen.

Prejme presveto Kri Gospodovo. Nato obhaja vernike.

Obhajilo vernikov.

Spovem se Bogu vsemogočnemu, | blaženi Mariji vedno Devici, | blaženemu Michaelu nadangelu, | blaženemu Janezu Krstniku, | svetima apostoloma Petru in Pavlu, | vsem svetnikom in tebi, oče, | da sem grešil veliko | v mislih, v besedah in dejanju: | moja krivda, | moja krivda, | moja velika krivda! | Zato prosim blaženo Marijo vedno Devico, | blaženega Michaela nadangela, blaže-

Confiteor Deo omnipotenti, | beatae Mariae semper Virgini, | beato Michaeli Archangelo, | beato Joanni Baptista, | sanctis Apostolis Petro et Paulo, | omnibus Sanctis, et tibi, pater: | quia peccavi nimis | cogitatione, verbo et opere: | mea culpa, | mea culpa, | mea maxima culpa. | Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, | beatum Michaelem Archangelum, | beatum Joannem

nega Janeza Krstnika, | sveta apostola Petra in Pavla, | vse svetnike in tebe, oče, | molite zame pri Gospodu, našem Bogu.

M. Usmili se vas vsemogočni Bog, odpusti vam vaše grehe in vas privesti v večno življenje.

O. Amen.

M. Oproščenje, odvezo † in odpuščenje vaših grehov vam daj vsemogočni in usmiljeni Gospod.

O. Amen.

M. Glejte Jagne božje, ki odjemlje grehe sveta.

Gospod, nisem vreden, da greš pod mojo streho, | ampak reci le z

Baptistam, | sanctos Apostolos Petrum et Paulum, | omnes Sanctos, et te, pater, | orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

Misereatur vestri omnipotens Deus, et, dimissis peccatis vestris, perducat vos ad vitam aeternam.

Amen.

Indulgentiam, absolutionem, et remissionem peccatorum vestrorum † tribuat vobis omnipotens et misericors Dominus.

Amen.

Ecce Agnus Dei, ecce, qui tollit peccata mundi.

Domine, non sum dignus, ut intres sub tectum meum, | sed tantum dic

besedo in ozdravljena bo moja duša.

(*Trikrat.*)

Telo Gospoda našega Jezusa Kristusa naj váruje tvojo dušo za večno življenje. Amen.

verbo, et sanabilis tur anima mea.

Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat animam tuam in vitam aeternam. Amen.

Ko duhovnik izmiva kelih in prste, moli:

Kar smo zaužili z usti, Gospod, naj prejmemmo s čistim srcem, | in iz časnega daru nam bodi zdravilo za večnost.

Tvoje Telo, Gospod, ki sem ga prejel, | in tvoja Kri, ki sem jo pil, naj se sklene z menoj, | in daj, da noben madež greha ne ostane v meni, | ker so me okrepčale čiste in svete skrivnosti. Ki živiš in kraljuješ na vekov veke. Amen.

Pokrije kelih, gre na listno stran.

* Eden vojakov je s sulico odprl njegovo stran in takoj je pritekla kri in voda.

* (*V velikonočnem času*): Če je kdo žejen, naj pride k meni in naj pije, aleluja, aleluja.

Sredi oltarja:

<i>M.</i> Gospod	Dominus
z vami.	vobiscum.
<i>S.</i> In s tvojim duhom.	Et cum spiritu tuo.

Na listni strani:

* Poobhajilna molitev.

M o l i m o .

* Gospod Jezus,
naj nam tvoji sveti
darovi podelé bož-
jo gorečnost in z
njo naj prejmemo
sladkost tvojega
presladkega Srca,
da se bomo učili
prezirati, kar je
pozemeljsko, in
ljubiti, kar je ne-
beško: Ki živiš in
kraljuješ z Bogom
Očetom v edinosti
Svetega Duha Bog
na vse veke vekov.

S. Amen.

O r e m u s .

* Praebeant no-
bis, Domine Jesu,
divinum tua sanc-
ta fervorem: quo
dulcissimi Cordis
tui suavitate per-
cepta; discamus
terrena despicere
et amare caele-
stia: Qui vivis et
regnas cum Deo
Patre in unitate
Spiritus Sancti
Deus per omnia
saecula saeculo-
rum.

Amen.

Sklep svete maše.

Sredi oltarja:

M. Gospod Dominus

z vami. vobiscum.

S. In s tvojim Et cum spiritu
duhom. tuo.*M.* Pojdite, kon- Ite, missa est.
čali smo.*S.* Bógu hvala. Deo gratias.

Naj ti ugaja, sveta Trojica, opravilo tvojega služabnika, in daj, da bo daritev, ki sem jo nevreden daroval tvojemu veličastvu, tebi prijetna, zame pa in za vse, za katere sem jo daroval, po tvojem usmiljenju spravna. Po Kristusu, Gospodu našem. Amen.

Blagoslov.

M. Blagoslóvi Benedicat vos
vas vsemogočni omnipotens Deus
Bog, Oče in Sin Pater et Filius et
✠ in Sveti Duh. ✠ Spiritus Sanctus.

S. Amen.

Amen.

Mašnik gre na evangeljsko stran.

Zadnji evangelij.

M. Gospod
z vami.

S. In s tvojim
duhom.

M. ☧ Začetek
svetega evangelija
po Janezu.

S. Slava tebi,
Gospod.

Dominus
vobiscum.

Et cum spiritu
tuo.

☧ Initium sanc-
ti evangelii secun-
dum Joannem.

Gloria tibi, Do-
mine.

(Jan 1, 1—14.)

V začetku je bila Beseda in Beseda je bila pri Bogu in Bog je bila Beseda. Ta je bila v začetku pri Bogu. Vse je po njej nastalo in brez nje ni nič nastalo, kar je nastalega. V njej je bilo življenje in življenje je bilo luč ljudi in luč sveti v temi in tema je ni sprekela.

Bil je človek, ki ga je Bog poslal, ime mu je bilo Janez. Ta je prišel v pričevanje, da je pričeval o luči, da bi vsi po njem vero sprejeli. Ni bil

on luč, ampak je prišel, da bi pričeval o luči.

Bila je prava luč, katera razsvetljuje vsakega človeka, ki pride na ta svet. Na svetu je bila in svet je po njej nastal in svet je ni spoznal. V svojo lastnino je prišla in njeni je niso sprejeli. Vsem pa, kateri so jo sprejeli, je dala pravico, da postanejo otroci božji, njim, ki vanjo verujejo, ki se niso rodili iz krvi ne iz poželenja mesa ne iz volje moža, ampak iz Boga. (*Poklekne in moli:*) In Beseda je meso postala (*vstane in nadaljuje:*) in med nami prebivala, in videli smo njeni slavo, slavo kakor Edinorojenega od Očeta, polna milosti in resnice.

S. Bógu hvala.

Deo gratias.



